

**Dohoda**  
**o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská**  
**ulica**  
**č. 246501881600**

pre účely stavby: „Odbočovací pruh, Ružinovská - Jašíkova ul.“,  
stavebný objekt: SO 01 Odbočovací pruh

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka a § 19 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných  
komunikáciách (cestný zákon)  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dohoda**“)  
medzi nasledovnými zmluvnými stranami

**1. CRESCO Ružinov s.r.o.**

Sídlo: Hviezdoslavovo nám. 14, 811 02 Bratislava

Štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Zachar – konateľ

Ing. Martin Šechny – konateľ

IČO: 47229641

DIČ: 2023821261

IČ DPH:

Bankové spojenie.

Číslo účtu (IBAN):

Zapísaná:

v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Sro, Vložka číslo: 90331/B

(ďalej len „**investor**“)

**a**

**2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Štatutárny zástupca: JUDr. Ivo Nesrovnal - primátor

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

Bankové spojenie. Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0000 2582 7813

IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

**Článok I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Podnikateľským zámerom investora v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, a rozhodnutím o umiestnení stavby vydaným Mestskou časťou Bratislava – Ružinov pod č. SU/CS12225/2015/5/ZST-4 zo dňa 09.02.2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.04.2015 je vybudovanie samostatného odbočovacieho jazdného pruhu v križovatke Ružinovská - Jašíkova.

2. Stavebný objekt SO 01 Odbočovací pruh, ktorý je súčasťou stavby „Odbočovací pruh, Ružinovská - Jašíkova ul.“, ktorej projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie (ďalej len „PD“) vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Dušan Bujňák 0518\*SP\*A2 v októbri 2015 rieši vybudovanie samostatného odbočovacieho jazdného pruhu na Ružinovskej ulici na dĺžke 28 m (vyradňovací úsek). Odbočovací pruh bude mať šírku 3,25 m a s Jašíkovou ulicou bude spojený oblúkom s polomerom  $R=12$  m. Zákres stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh v časti týkajúcej sa úpravy miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská ulica, do katastrálnej mapy je uvedený v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Pozemná komunikácia Ružinovská ulica a jej príľahlý chodník je miestnou komunikáciou I. triedy, ktorú Hlavné mesto nadobudlo do vlastníctva z majetku štátu na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Stavba miestnej komunikácie Ružinovská ulica vrátane príľahlého chodníka, je vybudovaná na pozemku registra „C“ vedeného v evidencii katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava v katastrálnom území Ružinov ako:
- parcela číslo 3184/88, zastavané plochy a nádvoría, spôsob využitia pozemku – pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť, s výmerou 4757 m<sup>2</sup>, list vlastníctva nezaložený, ktorej súčasťou sú pozemky registra „E“ katastra nehnuteľností vedené v katastrálnom území Ružinov ako:
    - parcela číslo 474/80, s výmerou 73 m<sup>2</sup> vedená na liste vlastníctva č. 8062 v prospech Mikloska Jozef, v spoluvlastníckom podiele 1/2, Miklošková Mária r. Sotterová v spoluvlastníckom podiele 1/2, v správe Slovenský pozemkový fond, Búdkova cesta 36, 81715 Bratislava 11,
    - parcela číslo 474/81, s výmerou 398 m<sup>2</sup> vedená na liste vlastníctva č. 8062 v prospech Mikloska Jozef, v spoluvlastníckom podiele 1/2, Miklošková Mária r. Sotterová v spoluvlastníckom podiele 1/2, v správe Slovenský pozemkový fond, Búdkova cesta 36, 81715 Bratislava 11,
    - parcela číslo 474/284, s výmerou 136 m<sup>2</sup> vedená na liste vlastníctva č. 7868 v prospech hlavného mesta,
    - parcela číslo 709/700, s výmerou 97 m<sup>2</sup> vedená na liste vlastníctva č. 7868 v prospech hlavného mesta,
  - parcela číslo 1155, zastavané plochy a nádvoría, spôsob využitia pozemku – pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť, s výmerou 639 m<sup>2</sup>, zapísaná na liste vlastníctva č. 130 v prospech Hlavného mesta.
  - parcela číslo 3184/168, zastavané plochy a nádvoría, spôsob využitia pozemku – pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť, s výmerou 5470 m<sup>2</sup>, zapísaná na liste vlastníctva č. 6430 v prospech Bartošová Alena r. Stachová, Nové Košariská 151, Dunajská Lužná.

K pozemku registra „C“ vedeného v evidencii katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava v katastrálnom území Ružinov ako parcela číslo 3184/168 a k pozemkom registra „E“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Ružinov ako parcely číslo 474/80 a 474/81, na ktorých je táto miestna komunikácia postavená, nadobudlo Hlavné mesto v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. od 1.7.2009 právo vecného bremena, oprávňujúce hlavné mesto uskutočniť zmenu stavby, rozšírenie komunikácie a vyvolané úpravy inžinierskych sietí, podľa projektu stavby.

4. V zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**cestný zákon**“), výstavba stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh, ktorý tvorí súčasť stavby „Odbočovací pruh, Ružinovská - Jašíkova ul.“, a ktorý vyžaduje úpravy pozemnej komunikácie – Ružinovská ulica, môže byť vykonaná po Dohode s jej vlastníkom alebo správcom. Stavebné úpravy zabezpečí na vlastné náklady investor. Dohoda s vlastníkom alebo správcom pozemnej komunikácie, z ktorej vyplýva právo investora uskutočniť stavebnú úpravu tejto komunikácie, *je iným právom k stavbe* v zmysle § 139 ods. 1 písm. c) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
5. Pri zmene pozemnej komunikácie Ružinovská ulica je investor stavby podľa § 18 ods. 13 cestného zákona povinný na vlastné náklady vybudovať pre vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení vyvolané úpravy priamo dotknutého úseku vedenia a zároveň majetkovoprávne vyporiadať pozemky dotknuté vyvolanými úpravami zmeny pozemnej komunikácie v prospech vlastníka alebo prevádzkovateľa vedenia na základe kúpnej zmluvy alebo zmluvy o zriadení vecného bremena, alebo iného právneho úkonu.

## **Článok II**

### **Predmet dohody**

1. Hlavné mesto ako vlastník a správca miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská ulica, po posúdení projektovej dokumentácie stavby „Odbočovací pruh, Ružinovská - Jašíkova ul.“ časť SO 01 Odbočovací pruh, po zohľadnení súhlasných stanovísk dotknutých orgánov, rešpektujúc svoje záväzné stanovisko k investičnej činnosti č. MAGS ORM 56964/14-330387 dňa 24.10.2014 k územnému rozhodnutiu a stanovisko k stavbe č. MAGS OKDS 58420/2014/340040 zo dňa 05.12.2014 k územnému a stavebnému konaniu vyslovuje investorovi súhlas s uskutočnením stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh, ktorého predmetom je úprava existujúcej miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská ulica a jej príslušného chodníka.
2. Hlavné mesto má záujem, na uskutočnení stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh, ktorý je v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, za predpokladu splnenia podmienok dôležitých z hľadiska správy komunikácie zo strany investora, ktoré sú uvedené v článku III tejto dohody.

## **Článok III**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Hlavné mesto dáva súhlas s uskutočnením stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh, týkajúceho sa úpravy existujúcej miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská ulica, za dodržania nasledovných podmienok zo strany investora:
  - a) Investor zabezpečí vydanie povolenia v rámci stavebného konania v súlade s predloženou projektovou dokumentáciou, stanoviskami dotknutých orgánov a podmienkami Hlavného mesta uvedenými v jeho vyjadreniach a stanoviskách uvedených v článku II tejto dohody.
  - b) Investor zabezpečí na vlastné náklady vybudovanie a dokončenie stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a podmienok určených príslušným stavebným úradom v stavebnom povolení.
  - c) Investor sa zaväzuje dodržať podmienky uvedené v záväznom stanovisku k investičnej činnosti č. MAGS ORM 56964/14-330387 dňa 24.10.2014 k územnému rozhodnutiu a

stanovisku k stavbe č. MAGS OKDS 58420/2014/340040 zo dňa 05.12.2014 k územnému a stavebnému konaniu.

- d) Investor zabezpečí v súlade s § 18 cestného zákona na vlastné náklady vyvolané preložky inžinierskych sietí v úseku dotknutom stavebným objektom SO 01 Odbočovací pruh, a majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov dotknutých vyvolanou výstavbou v prospech vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení.
- e) Investor sa zaväzuje počas realizácie stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh udržiavať čistotu na príľahlých komunikáciách a verejných priestranstvách a počas výstavby stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh neohrozovať bezpečnosť a neobmedzovať plynulosť cestnej premávky nad rámec vydaných príslušných povolení.
- f) Investor sa zaväzuje pred realizáciou rozkopávkových prác na pozemnej komunikácii Ružinovská ulica požiadať príslušný cestný správny orgán o rozkopávkové povolenie s platným projektom organizácie dopravy a túto si naplánovať tak aby mohla byť realizovaná v období od 15. marca do 15. novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom a časovom rozsahu.
- g) Dočasné dopravné značenie počas výstavby je investor povinný prerokovať najskôr 30 a najneskôr 15 dní pred realizáciou v Komisii pre určovanie dopravných značiek a dopravných zariadení Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Stavebné zmeny na miestnych komunikáciách je investor povinný zrealizovať na základe povolenia vydaného príslušným špeciálnym stavebným úradom podľa § 3a a § 16 cestného zákona.
- h) Nový odbočovací (vyrad'ovací) pruh nesmie ohroziť dotknutú miestnu komunikáciu Ružinovská ul. a to bezpečnosť cestnej premávky na nej, a najmä zvädzaním a odtekaním vôd z technického spracovania a umiestenia odbočovacieho pruhu.
- i) Investor sa zaväzuje na preložky inžinierskych sietí, ktoré budú realizované mimo hranicu stavebnej úpravy na Ružinovej ul. požiadať podľa § 8 ods. (1) cestného zákona o zvláštne užívanie miestnej komunikácie z dôvodu výkopových prác.
- j) Pri napojení rozšírenia je investor povinný (až po hranu pozemku investora) použiť rovnakú konštrukciu, aká je použitá na príľahlom jazdnom pruhu (resp. na zhutnený podklad položiť podkladný betón triedy C 20/25 hrúbky 23 – 25 cm, použiť spojovací penetračný náter 0,5 kg/m<sup>2</sup> a asfaltový betón hrúbky 2 x 6 cm (ACo 11 + ACo16 s modifikovaným asfaltom PMB 50/70), dodržať previazanie jednotlivých konštrukčných vrstiev po 50 cm (každej vrstvy), pri previazaní betónovej konštrukcie starej vozovky a rozšírenia žiadame použiť oceľové trny vo vzdialenosti 1 m Ø 30mm dĺžky 1m, ktoré budú zapustené 50 cm do betónovej konštrukcie novej a 50 cm starej časti vozovky. Otvory na vloženie trnov je investor povinný navrátať vítačkou. Dilatačné škáry v betónovej konštrukčnej vrstve (na vzdialenosť max. 3 m) je investor povinný zrealizovať rezaním, nie vkladáním dosiek. Investor je povinný zrealizovať dôkladné zameranie spádových pomerov.
- k) Novú povrchovú úpravu je investor povinný zrealizovať na šírku navrhovaného rozšírenia a na celú šírku príľahlého jazdného pruhu v dĺžke rozšírenia podľa priloženého zákresu (Príloha č. 1 podľa čl. IV. ods. 7.5 tejto zmluvy) použiť len modifikované asfalty, pôvodnú povrchovú úpravu o hrúbke 6 cm odfrézovať a pokládku novej povrchovej úpravy urobiť finišerom, pracovné spoje – škáry na povrchovej úprave prelepiť asfaltovou páskou.
- l) Uličný vpust je investor povinný preložiť k obrubníkom v novej polohe tak, aby nebol v jazdnej dráhe.
- m) Pri prekládke uličného vpustu je investor povinný na predĺženie prípojky použiť rúry min. Ø 200 mm a preveriť funkčnosť pôvodnej prípojky uličného vpustu na kanalizáciu. V prípade potreby pôvodnú prípojku prečistiť a poškodené potrubia vymeniť.

- n) Na uličný vpust je investor povinný osadiť rám s pántovým uchytením mreže tak, aby pri prejazde motorovým vozidlom došlo k jej uzavretiu, nie k vylomeniu mreže.
  - o) Vzhľadom k zväčšeniu výmery plochy pre odvedenie dažďových vôd Hlavné mesto odporúča uvažovať so zvýšeným počtom uličných vpustov.
  - p) Definitívne vodorovné dopravné značenie je investor povinný vyznačiť plastami.
  - q) Investor sa zaväzuje rešpektovať, chrániť pred poškodením, pred začatím prác zakresliť a následne vytýčiť (odbornou firmou) podzemné káblové vedenia verejného osvetlenia vo vlastníctve Hlavného mesta. Pri prácach je investor povinný dodržať STN 73 6005 a STN 34 1050. Ak príde k poškodeniu kábla verejného osvetlenia, je investor povinný vymeniť celé káblové pole bez použitia spojok. Pred začatím prác a pred zásypom rýh je investor povinný prizvať správcu verejného osvetlenia k odovzdaniu staveniska a ku kontrole vykonaných prác. Všetky stavebné práce je investor povinný realizovať bez prerušenia funkčnosti verejného osvetlenia.
  - r) Hlavné mesto prevezme do svojej správy a majetku vybudované dielo až po majetkovoprávnom usporiadaní dotknutých pozemkov a po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia.
  - s) Investor je povinný poskytnúť záručnú lehotu 60 mesiacov (týka sa prác na objektoch v správe hlavného mesta).
2. Ak investor poruší alebo nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto dohody, je povinný zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie povinnosti vo výške 500,- € (slovom päťsto eur). Zároveň sa zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných, resp. spôsobených tretím osobám pri zabezpečovaní predmetu dohody. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp. neplnením povinností vyplývajúcich investorovi z tejto dohody, v plnom rozsahu.
3. Predpokladom na prevzatie zrealizovanej úpravy časti miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská ulica, ktorá je súčasťou stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh a časťou stavby „Odbočovací pruh, Ružinovská - Jašíkova ul.“ je súčasné podpísanie Záznamu z technickej obhliadky stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh zmluvnými stranami.
4. Investor sa zaväzuje zmluvne odovzdať a Hlavné mesto zmluvne prevziať od investora bezplatne do svojho vlastníctva dokončenú stavbu, ako stavebný objekt SO 01 Odbočovací pruh, po splnení podmienok zo strany investora uvedených v bode 1 tohto článku a po odstránení zjavných väd a nedorobkov. Súčasťou zmluvy o bezplatnom odovzdaní stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh (ďalej len „stavba“) bude:
- a. projekt skutočného vyhotovenia stavby v dvoch vyhotoveniach – farebný originál (pôvodný stav pred realizáciou zakreslený čierne a nový stav červene) s presnými výmerami (dĺžky, šírky a jednotlivé plochy – ostrovčeky, bezbariérové priechody) overený príslušným stavebným úradom,
  - b. porealizačné geodetické zameranie stavby,
  - c. geometrický plán zamerania stavby,
  - d. projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby aj v digitálnej forme na CD vo formáte dwg (AutoCAD),
  - e. technickú správu stavby vo formáte doc a xls,
  - f. doklad o zápise geometrického plánu vyhotoveného na základe skutočného zamerania stavby do operátu katastra nehnuteľností a kópiu potvrdenia o prevzatí údajov stavby do operátu digitálnej technickej mapy Bratislavy,
  - g. výpis z listov vlastníctva preukazujúcich zápis vlastníckeho práva k príslušným častiam pozemkov v prospech vlastníka stavby miestnej komunikácie,
  - h. pasporty, atesty a certifikáty použitých materiálov, živičných zmesí,
  - i. fotokópie dokladov súvisiacich so stavbou,

- j. stavebné povolenie a užívacie povolenie stavby,
- k. zápis o odovzdaní a prevzatí diela medzi zhotoviteľom a investorom ako objednávateľom,
- l. vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií predložených ku kolaudačnému konaniu stavby,
- m. kópiu príslušnej časti zmluvy o dielo deklarujúcu záruky zhotoviteľa za dielo,
- n. ďalšia technická a právna dokumentácia vzťahujúca sa na túto stavbu.

#### **Článok IV**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto dohody bol splnený. Investor sa zaväzuje vykonať všetky právne úkony smerujúce k vydaniu stavebného povolenia, k dokončeniu stavby v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie schválenou príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní, s podmienkami stavebného povolenia, s príslušnými právnymi predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať stavbu tak, aby bol dosiahnutý cieľ tejto dohody.
2. O dôležitých veciach týkajúcich sa výstavby stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh, rozhodujú účastníci dohody na základe vzájomného konsenzu, v prípade rozdielnych názorov je rozhodujúci názor Hlavného mesta.
3. Investor berie na vedomie, že ako stavebník rozostavanej stavby, zodpovedá za porušenie stavebného zákona a súvisiacich predpisov a za škody spôsobené tretím osobám. Ak investor poruší alebo nesplní niektorú povinnosť, na ktorú sa v tejto dohode zaviazal, najmä tým, že stavbu nedokončí dohodnutým spôsobom, nezabezpečí jej skolaudovanie a zmarí jej odovzdanie do vlastníctva Hlavného mesta, je povinný vykonať opatrenia nariadené stavebným úradom, na vlastné náklady. Ak nesplnením, resp. porušením povinností investora vznikne Hlavnému mestu škoda, je povinný ju nahradiť Hlavnému mestu.
4. K zmene podmienok dohodnutých touto dohodou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Táto dohoda je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia dostane Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia dostane investor, z toho jedno (1) vyhotovenie pre stavebný úrad na účely stavebného povolenia.
6. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je:
  - a) príloha č. 1 - Zákres časti stavebného objektu SO 01 Odbočovací pruh týkajúceho sa úpravy jestvujúcej miestnej komunikácie I. triedy Ružinovská ulica do katastrálnej mapy.
8. Investor pred podpísaním tejto dohody odovzdal Hlavnému mestu projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie stavby vypracovanú autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Dušanom Bujňákom, 0518\*SP\*A2 v októbri 2015.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si

dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

10. Právne vzťahy tuto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej Republike.

Za investora:

V ..... dňa .....

Za Hlavné mesto:

V Bratislave dňa .....

.....  
Ing. Martin Šechny, v.r.  
konateľ  
CRESCO Ružinov s.r.o.

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.  
primátor  
hlavného mesta Slovenskej republiky  
Bratislavy

Za investora:

V ..... dňa .....

.....  
Ing. Miroslav Zachar, v.r.  
konateľ  
CRESCO Ružinov s.r.o.